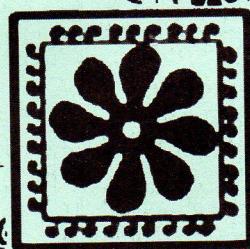
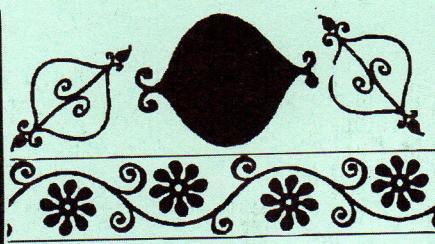
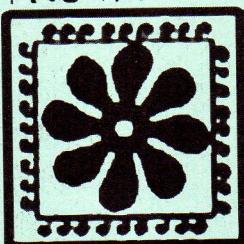
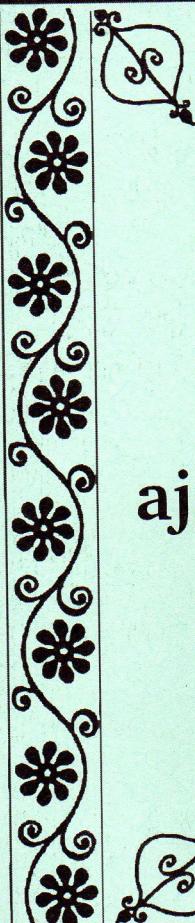
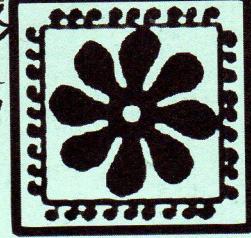
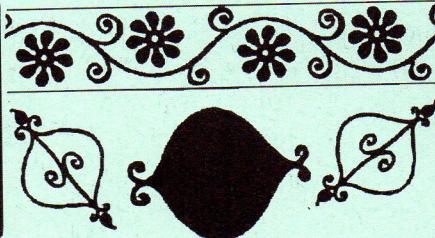
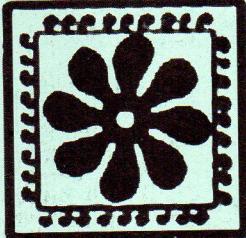
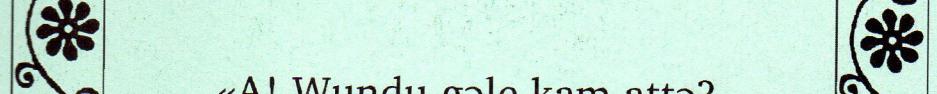
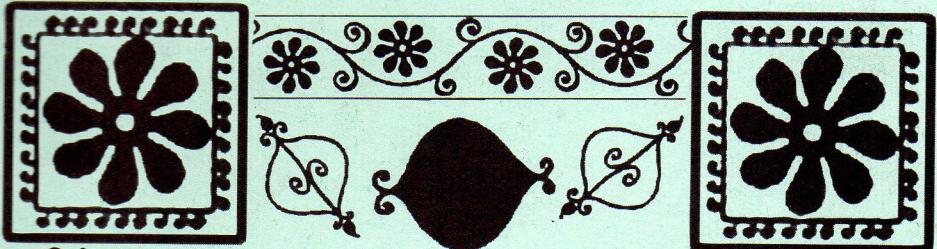


Lawarra kada
kēla awo ajabba
ajabba Isa Almasiwu
cēdēnadēyen

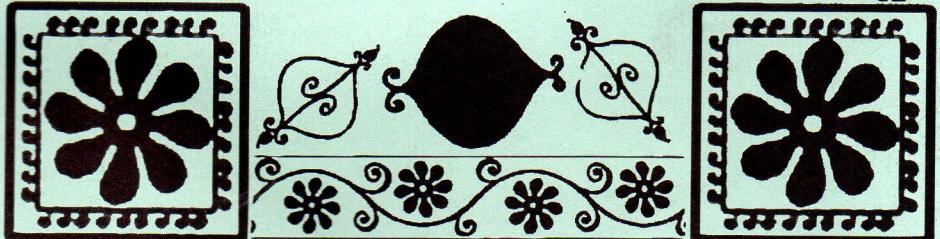




«A! Wundu gèle kam attə?
Karuwa-a ingi-amaro wada ciya,
jagai!» yera.

Luka 8.25

KBY-2018-06



Lawarra kada
kèla awo ajabba ajabba
Isa Almasiwu cédénadéyen

Histoires à propos des miracles
que Jésus le Messie a faits

traduction biblique
en langue manga

SIM International
B.P. 10065 Niamey, NIGER

Équipe de traduction
Niamey, NIGER

Première édition
Première impression
avril 2018
500 exemplaires

KBY-2018-06

© Tous droits réservés, 2018
SIM International
B.P. 10065 Niamey, NIGER

Akko lawarra Isaye kitawu adən ruwuadadə

Isaye kam karuwaa isangaduwu <i>Luka 4.31-37</i>	1
Isaye kam barasua isangaduwu <i>Luka 5.12-16</i>	2
Isaye kam tiyinju nunaa isangaduwu <i>Luka 5.17-26</i>	3
Isaye kam mukkonju canaa isangaduwu <i>Luka 6.6-11</i>	4
Isaye soji kura Rombeye karea isangaduwu <i>Luka 7.1-10</i>	5
Isaye tada kamu kwa faccəgənaaya roaro kalaktu <i>Luka 7.11-17</i>	7
Kənduwo Isaye kəla karuwa-a cambaldu ingiye-ayen <i>Luka 8.22-25</i>	8
Kənduwo Isaye kəla kəndondi-a karmo-ayen <i>Luka 8.40-56</i>	8
Isaye am dəwu uwu ambadu <i>Luka 9.10-17</i>	11
Isaye tada karuwaa isangaduwu <i>Luka 9.37-43</i>	12
Isaye kəla ingiyen silan ledu <i>Matiyu 14.22-36</i>	13

Isaye kam kambu tambənaa isangaduwu <i>Yahaya 9.1-12.....</i>	15
Farisawaye kambu sim cuwandənadəro koro njəddo <i>Yahaya 9.13-34.....</i>	16
Kambuwa jireye <i>Yahaya 9.35-41</i>	19
Isaro shara karmoye kamduwu <i>Luka 23.13-25.....</i>	20
Isaa kəskaro jaduwu <i>Luka 23.26-43.....</i>	21
Karmo Isaye <i>Luka 23.44-49.....</i>	23
Sittəra Isaye <i>Luka 23.50-56.....</i>	24
Karmolan cidu Isaye <i>Luka 24.1-12.....</i>	25
Isaye fuwurawanjuye yindiro fəleduwu <i>Luka 24.13-35.....</i>	27
Isaye fuwurawanju sammaro fəleduwu <i>Luka 24.36-49.....</i>	29
Isaye samero ledunju <i>Luka 24.50-53.....</i>	31

**Lawarra kada
kəla awo ajabba ajabba
Isa Almasiwu cədənadəyen**

Isaye kam karuwaa isangaduwu
Luka 4.31-37

³¹ Daji Isa bərni Kafarnaambe cidi Galileyero kadio. Yim tustuye kidənniya, dandallo ngaye jamaa alamdu badiyeno. ³² Jamadə alamdunjudəa ajapkera, kənduwoaro manaji nangaro. ³³ Curo dandaldəyen karuwama laa mbeji, kamdə burwu dunoaro cakke: ³⁴ «A! Isa kam Najaratte, awi lambonəm andiro? Andia siduwuro wa kadim? Nia asunjəkkəna, nima Tayir Alayedə wo!»^d yeno. ³⁵ Amma Isa sedandəro jəkkade mana dapciye: «Cinəm jange kamdəa kolle luwe!» yeno. Sedandə kamdəa dawunjan cidiro yapkeyenniya, tia

^d4.34 Tayir Alayedə - Biwubawoma, am gade-a gade.

lorujənnin kolje kiluwo.³⁶ Tayi samma ajapcane amanjaro: «Attə mana jiri fi? Kənduwoaro sedansoro wada ciya, caluwi!» cani.³⁷ Lawar Isaye cididə ngaro tatargaada.

Isaye kam barasua isangaduwu
Luka 5.12-16

¹² Isa bəla laan duwon, kam laa tiyinju ngan barasua mbeji. Isaa kirunniya, fədəryero təmde tia lowoje: «Kəma, raammaa, rangəme wua isangasəgəme tayirro walləkki,» yeno. ¹³ Isa mukko sajiye kamdəa leje: «Raakkəna, tayirro walle!» yeno. Sadəman barasudə tia kolyeno. ¹⁴ Daji Isa tiro wada ce: «Bare wundumaro adəa wulgəmmi, amma lene ʃimandəro fəledəgəne. Tayirro walləmmadə, sadaa Nawi Musa wuljənadəa de, jamaro shedaro waljo!» yeno. ¹⁵ Adəson lawar Isaye cayea kojənaro ndarasoro tatargaada. Am kada kadami tia kərəndu-a kasuwanjan ngadu-aro nanjuro

capkadara.¹⁶ Amma Isa ngəwusoro karaa wunduma baworo leje moduwa cədi.

Isaye kam tiyinju nunaa isangaduwu
Luka 5.17-26

¹⁷ Yim laa Isa fado laan jamaa alamdu cədi duwon, Farisawa-a maləmba Attauraye-a nadən napkada ye mbeji. Tayidə bəlawा samma cidi Galileye-a Yahudiyaye-a bərni Jerujalembe-alan isana, koro na Isayen kənduwo Kəmandeye am dondi isangaduwuye mbeji. ¹⁸ Daji am laa kam tiyi nunaa kəla bənaramben ngojane kadira. Kamdəa cawude fuwu Isayen gənajai cane mayerason, ¹⁹ jama captana nangaro rakcane nanjuro isaiyawodə, daji sorodəro jawane kajane kamdəa kəla bənaramnjuyen dawu jamayen fuwu Isayero sayeyera. ²⁰ Isa kambərsenja kirunniya, kamdəro: «Kam, biwunəm gawurdəna,» yeno.

²¹ Daji maləmba Attauraye-a Farisawa-adə karwunjan: «Wundu gəle kam Alaa gaskajəna attə? Ala gənia,

wunduma kambo biwu gawurjiyi bawo, mare?» cani.

²² Amma Isa awo karwunjayeasu je tayiro: «Awiro karwundon ngai wulluwidə? ²³ Ndaso gèle budu wo: “Biwunəm gawurdəna” wulduma ra “Cine lene!” wulduma? ²⁴ Nonowo, Tada Kambedə^f nanjun kənduwo biwu ambe dunialan gawurduye mbeji!» yeno. Daji kam tiyinju nunaadəro: «Niro wulnjəgəkki, cine bənaramməm ngone fannəmbo lene!» yeno. ²⁵ Sadəman kamdə fuwu jamadəyen cije bənaramnju ngoje Alaa cungoriaro fannjuro leyeno. ²⁶ Tayi samma jauro ajapcane rijane Alaa congorəne: «Ku awo ajabba ajabba ruiyena!» yera.

Isaye kam mukkonju canaa isangaduwu *Luka 6.6-11*

⁶ Koro yim tustuyea laa Isa dandallo ngaye jamaa alamdu badiyeno. Nadən kam laa mukkonju kəmboram canaa mbeji. ⁷ Maləmba Attauraye-a Farisawa-a Isaro

^f5.24 Tada Kambedə - Isa kəla Tada Kambedəyen manajiya, kəlanjuman manaji.

ayau gənaduwu majai nangaro hangalnjayen tia ninijai, yim tustuyeaman kamdəa isangayeyenoaro.⁸ Amma Isa awo karwunjaye asuje kam mukko canaadəro: «Cine dawunden dane!» yeno. Kamdə cije dayenniya,⁹ Isaye jamadəro: «Nayia njaworəkki, yim tustuya ser dio ra niadiwi dioma halal wo? Ro kambe njəkkawo ra ro tuluwoma halal wo?»¹⁰ Isa memejiaro tayi sammaa curui duwon, kamdəro: «Mukkonəm sane!» yeno. Sayenniya, mukkonju kəlewa salairo walyeno.¹¹ Maləmba Attauraye-a Farisawa-a jauro gərgajane sawardane awo Isaro njəddoye mayera.

Isaye soji kura Rombeye karella isangaduwu
Luka 7.1-10

¹ Isa mananju samma jamaro cədde kerənniya, bərni Kafarnaambero leyeno. ² Nadən soji kura Rombe laa kareanju jaumaro cəraana dondi no cədi mbeji. ³ Soji kuradə lawar Isaye fangenniya, amwurawa yaudiyaye laaa nanjuro cunode tia lowoja iso kareanju isangajuwo

yeno. ⁴Na Isayero kadiranniya, tia jauro lowojane: «Marne, adəa tiro yiddəmiya jussəna, ⁵dalilnjudə jamande yaudidəa cəraana, har dandal andiro settando,» yera. ⁶Daji Isa tayi-a rokko leyera. Isa fadodəa karəngenniya, soji kuradə sawawanju laaa na Isayero cunode tiro: «Soji kuraye yeno: “Kəma, bare suwoldəmmi, nia fannin sawo tikkəni. ⁷Nanəmbo kəndema ye tikkəni. Biya wada ye, kareani ngaji. ⁸Wudə cidiya kənduwo amben kərgakko, fərduni yen sojiya takkəna. Falnjaro: ‘Lene!’ nəkkiya, leji. Fal laaro: ‘Are!’ nəkkiya, isi. Koro kareaniro: ‘Adəa de!’ nəkkiya, cədi.”» ⁹Isa adəa fangenniya, ajapce suworde jama tia jagaidəro: «Nayiro wulnjagakki, curo jama Israyilawuyeman kambərse kura adə gai fandəkkəni!» ¹⁰Daji am soji kura cunodənadə fadodəro walladaranniya, kareadəa kəlewanju salai nayeyera.

**Isaye tada kamu kwa
faccəgənaaya roaro kalaktu**
Luka 7.11-17

¹¹ Ngawo adəyen tussənni Isa bəla laa Nayin canidəro leyeno. Fuwurawanju-a am ngəwu-a ye tia casadduwe leyera. ¹² Ngaworam bəlayedəa karənjana duwon, kam laa nuna ngojana kaurilaro casadi. Yanjudə tada gade cədanni, kwanju ye faccəgəna, koro jama kada bəladəye yadəa casadduwi. ¹³ Kəmadə tia kirunniya, njunoje tiro: «Bare yirəmmi!» yeno. ¹⁴ Balangardəa karənje leje am tia ngojanadə gəm dayera. Isaye: «Jairo, niro wulnjəgəkki, cine!» yenniya, ¹⁵ kam nunadə cije napce mana badiyeno. Daji Isa tia yanjuro kalakkeyeno. ¹⁶ Am samma rijane Alaa congorəne: «Fagat, nawi kura curonden culuwuna, Ala jamanjua banaduwuro isəna!» yera. ¹⁷ Lawar Isaye adə cidi Yahudiyaye-a larduwa tia dirijane kəljana-a sammaro tatargaada.

Kənduwo Isaye
kəla karuwa-a cambaldu ingiye-ayen
Luka 8.22-25

²² Yim laa Isa fuwurawanju-a rokko curo maarayero ngasaane tayiro: «Leniyo bərəmdəa falliyo ci ingiye todəro koniyo!» cəne ledu badiyera. ²³ Lejai duwon, kənəm Isaa ngoyeno. Daji karuwa dunoa cije ingi maaradəa ləptu maje, har masiwa tayia fando karəngeno. ²⁴ Fuwurawadə isane tia kənəmnin kesangəranniya, tiro: «Maləm, maləm, nuiye!» yera. Isa cije karuwadə-a cambaldu ingiyedə-aro kikkadənniya, dajane dunia gəmbo walyeno. ²⁵ Daji Isaye tayiro: «Nda kambərsendodə?» yeno. Fuwurawanjudə rijane ajapcane amanjaro: «A! Wundu gəle kam attə? Karuwa-a ingi-amaro wada ciya, jagai!» yera.

Kənduwo Isaye kəla kəndondi-a karmo-ayen
Luka 8.40-56

⁴⁰ Isa cidi Galileyero walladanniya, jamadə cijane mukko yindin tia kemowo, tayi samma tia gurejai

nangaro. ⁴¹ Daji kura dandalle laa cunju Jairus na Isayero ise fuwunjun tungurumje fannjuro isoro tia jauro lowoyeno, ⁴² dalilnjudə feronju tok tilo kərwu mewun yindinna gai no cədi nangaro. Isa ledü cədi duwon, jamadə jauro tiro kəkəldagane tia gəgərəpkeyera.

⁴³ Kamu laa ye nadən mbeji, kərwu mewun yindinno bu fidanju^q dajənni. Koro kəndanju sammaa karwunmasoyen cuwatkəna yaye, wunduma tia rakce isangajəgənni. ⁴⁴ Daji kamudə ise ngawo Isayen susuje ci kalwunjuyedəa leyeno. Sadəman bu fidanju dayeno. ⁴⁵ Isaye: «Wundu wua leso?» cəne kiworo. Wundu yaye ti gəni yenniya, Biturusse: «Maləm, jamadə nia dirinjane kəlnjana gəgərəmnjagai, diye!» yeno. ⁴⁶ Amma Isaye: «Kam laa wua lesəna, kənduwo wulan culuwunaro asukkəna,» yeno. ⁴⁷ Kamudə rakce gəradiwaworo kirunniya, lolojiaro ise fuwunjun tungurumje tiro fuwu jama sammayen dalil tia lejena-a

^q8.43 bu fidanju - Salanambu.

jiri nanlewa sademan cuwandena-adea wulyeyeno.

⁴⁸ Isaye tiro: «Feroni, kambersenem nangaro njekkawo fandemma! Kelewan lene!» yeno.

⁴⁹ Isa manaji ngai duwon, kam laa fado Jairussen ise tiro: «Feronem bawojena, bare gader malemd ea suwoll emmi,» yeno. ⁵⁰ Amma Isa adea fangenniya, tiro: «Bare rinemmi, biya yasarai, ngaji,» yeno. ⁵¹ Fadodero kadiranniya, Isaye Biturus-a Yahaya-a Yakuba-a ferodeye bawa-a ya-a ani genia, bare wunduma ti-a rokko ngaanni yeno. ⁵² Sa aden am samma kela ferodeyen karwukuttaro casiri. Daji Isaye tayiro: «Bare yiruwwi. Ferod bawojenni, kenem cedi,» yeno.

⁵³ Amma ferod nuna nojanadero, tia rujane tiro kaasu keddo. ⁵⁴ Daji ferod ea mukkoyen cedane kowo sapce:

«Feroma, cine!» yeno. ⁵⁵ Ferod ro cuwande sademan ciyeno. Isaye awo kemboye ferodero cado yeno.

⁵⁶ Bawanju-a yanju-a jauro ajapkera. Amma Isa wada ce tayiro bare wundumaro awo wakkajenad ea wuljaganni yeno.

Isaye am dəwu uwu ambadu
Luka 9.10-17

¹⁰ Kəngayambadə walladaranniya, awo cadəna sammaa Isaro wulyeyera. Daji tayi runja ngoje karaa bəla laa Baitsaida canidəyero leyera. ¹¹ Amma jama adəa asuyeranniya, tia geya. Isa jamadəa cəmoye tayiro mana kəla nodo bargaa Alayen wuljiye amnja dondidəa isangayeyeno. ¹² Dunia ləmdu badiyenniya, tayi mewun yindində isane tiro: «Na dəgaiyenadə karaa. Jamadəa salamme, bəladeya-a bəla-asoro leja bənaram-a kəmbo-a maja!» yera. ¹³ Amma Isaye tayiro: «Nayima awo kəmboye tayiro yowo!» yeno. Tayiye: «A! Burodi uwu-a buni yindi-a gənia, awima gade taiyende. Leniye kəmbo jama ani sammaro yikkiwiye wa?» yera. ¹⁴ Nadən kongwa alama dəwu uwu gai mbeji. Isaye fuwurawanjuro: «Jamadəa yakkowo, kəwu fiwu fiwuyero napca,» yeno. ¹⁵ Adəgai cade am samma napkera. ¹⁶ Daji burodi uwudə-a buni yindidə-a ngoje kəla samero sapce Alaro ardiyenniya, burodidəa fəsakce fuwurawanjuro ce fuwu jamadəyen gənayera.

¹⁷ Tayi samma jawune kulyera. Fuwurawadə gaptowodəa capkeranniya, jowo mewun yindin kesəmbəro.

Isaye tada karuwaa isangaduwu
Luka 9.37-43

³⁷ Wajənanjua Isa-a fuwurawanju yakkudə-a kaudən jəpkeranniya, am kada kadami nanjuro isane tia kapkeyera. ³⁸ Daji curo jamadəyen kam laa kowo sapce: «Sayinna, nia lowonjəkkəna, tadania njunone! Ti gənia, gade takkəni. ³⁹ Sedan tia cədaiya, sadəman burwu cakke cinju nga bilwua kar kar loloji. Tussənaro basarjənnia, tia koljiwawo. ⁴⁰ Sedandəa dujaro fuwurawanəmba lowoyekkəniya, tayiro katkero,» yeno. ⁴¹ Isaye tayiro: «Am jaman adəyeso kambərsenambuwu karwu yeskadaa, har sawi gairo dawundon dəgakke nayia rannjakki?» yenniya, kamdəro: «Tadanəm kude!» yeno. ⁴² Tadadə kənde cədi duwon, sedandə tia babakce cure fərdaktu badiyeno. Amma Isa sedandəro jəkkade

tadadəa isangajiye bawanjuro kalakkeyeno. ⁴³ Jama samma kənduwo Alayedəa jauro ajapkera.

Isaye kəla ingiyen silan ledu
Matiyu 14.22-36

²² Sadəman Isa fuwurawanjudəa cakke tin fuwunno bərəmdəa koja ci todəro lejaro maararo kasargawo, ti ye jamadəa salamji yeno. ²³ Tayia salamgenniya, ti runju moduwa dioro kəla kau kuruwuyero giwa. Nadən ti tilonju lok duwon, dunia ləmgeno. ²⁴ Koro sa adəlan karuwa dunoa cije ingi bərəmbedəa cambalje maaradəa babakce, har maaradə ci ingiyea kuruwunno leyeno. ²⁵ Sa yakku buneyen Isa kəla ingiyen silan nanjaro kadio. ²⁶ Fuwurawadə Isa kəla ingiyen silan ledu cədidəa kerunniya, karwunja pət kamde: «Kaime kam nunaye!» cane riduro burwu kesakko. ²⁷ Sadəman Isa tayiro manajiye: «Karwundo gerowo, wuma! Bare rinuwwi!» yeno.

²⁸ Daji Biturusse tiro: «Këma, nimaa, amarsëgëne këla ingiyen nanəmbo isəkko,» yeno. ²⁹ Isaye: «Are!» yenniya, Biturus curo maaradëyen culuwe tia naduwuro këla ingidëyen silan ledu badiyeno. ³⁰ Amma karuwa dunoadëa kirunniya, yaaje tia lëptu badiyeno. Daji kowo sapce: «Këma, wua sëmoye!» yeno. ³¹ Sadëman Isa mukkonju sajiye tia cëdane: «Ni kambërse ganaadë, awiro shekku kekkëm?» yeno. ³² Daji maaradëro kasargaanniya, karuwadë gëm nëmgeno. ³³ Am curo maaradëyedë Isaro ambëccagane: «Jiremaro ni Tada Alaye!» yera.

³⁴ Daji bërëmdëa faljane koyeranniya, cidi Gennesaretten jëpkera. ³⁵ Am nadëye Isaa asuyeranniya, lawarnju cididë ngaro tatargaada. Amnja dondiso sammaa na Isayero cawudëne ³⁶ ci kalwunjuyedëmaa lejaro tia lowoyer. Am kalwunjudëa lejana samma ngayera.

Isaye kam kambu tambənaa isangaduwu
Yahaya 9.1-12

¹ Isa kodu cədi duwon, kam laa kambu tambənaa kiro.

² Fuwurawanjuye tiro: «Sayinna, wundu biwu cəde kam adə kambu katambo? Tima ra bawanju-a yanju-a?» cane tia keworo. ³ Isaye tayiro: «Biwunju nangaro gəni bi biwu bawanjuye-a yanjuye-a nangaro gəni, Ala tilan kəndonju fəlejoro kam adə kambu katambo. ⁴ Kausu duwon, dole kida ti sunodənadəyedəa diyo! Bunejiya, wunduma rakce kida cədiwawo. ⁵ Wu dunialan dəgakki duwon, wu nur duniaye,» yeno.

⁶ Awo ania wulyenniya, kanduri cidiro tuwajije dije ngoje sim kambudəyero cingeyeno. ⁷ Isaye tiro: «Lene, falwu ingi Silowamben lamdəne!» yeno. Maana Silowamdə tunodəna. Daji kambudə leje lamgadanniya, sim cuwande walladan.

⁸ Kəmaskiyanju-a am calan tia lowo cədi caruna-adəye: «Tima gəna kam napkada lowo cədidə?» cane keworo. ⁹ Laaye: «Tima!» cani, laa ye: «A'a, ti gəni, camunonju,» cani. Amma kamdəye: «Wuma, diye!»

cəni.¹⁰ Adə nangaro tiro: «Ndayin gəle sim kiwandəm?» cane keworo.¹¹ Tayiro: «Kam tiro Isa canidə cidi dije simmiro cinjiye wuro: “Lene, Silowamlan lamdəne!” yeno. Daji lekke lamgadakkəniya, sim kiwandəkko!» yeno.¹² Tiro: «Kam attə ndaran?» yeranniya, tayiro: «Nokkəni,» yeno.

**Farisawaye kambu sim
cuwandənadəro koro njəddo**
Yahaya 9.13-34

¹³ Daji kam calan kambudəa na Farisawayero kewudo.

¹⁴ Yim duwon Isa cididəa dije sim kambudəye kajənadə yim tustuye.¹⁵ Koro Farisawadə waldane kamdəa jiri fin sim kiwandoro keworo. Tayiro: «Cidi dije simmiro cinjiye lamgadakkəniya, rukki,» yeno.¹⁶ Farisawadəye laanjaye: «Kam adə Alayen gəni kadio, yim tustuyero daraja cinni nangaro,» cani. Amma laanjaye: «Awiawin biwuma rakce awo ajabba ajabba ngai cədi?» cani. Daji tayi kəwu yindiro yakkadara.¹⁷ Koro Farisawadə waldane kambudəro: «Awi kəla kam simməm

kajənadəyen wulləmi?» cane keworənniya, tiye: «Ti nawi,» yeno.

¹⁸ Amma yaudiyadə ti kambu duwon curuiro waljənadəa njasarai wajane har bawanju-a yanju-aa bowoyerā. ¹⁹ Tayiro: «Adə tadando wa? Ti kambu katambo nuwidə? To, awiawin kərma curuiro walyeno?» cane keworo. ²⁰ Bawanju-a yanju-aye: «Ti tadande ye, kambu katambo yero noniyena. ²¹ Amma jiri fin kərma curuiro bi wundu simnju kajoro noniyende. Ti tadaana gəni, tia korowo! Cinjuman wulji,» yera. ²² Bawanju-a yanju-a adəa wuldunjadə, yaudiyadəa rijana nangaro. Caman tayidə wundu duwon Isa Almasiwuro kasaccidəa dandallan cattuluwi canna. ²³ Adəma nangaro bawanju-a yanju-adəye: «Ti tadaana gəni, tia korowo!» yera.

²⁴ Koro caye baworo waldane yaudiyadə kam calan kambudəa bowojane tiro: «Alaro daraja ye!^a Noniyena, kam adə biwuma,» yera. ²⁵ Tayiro: «Ti biwuma bi

^a9.24 Alaro daraja ye! - Maananjudə jire wulle!

biwuma gəniro nokkəni. Awo fal nokkəna, wu kambu duwon kərma rukki,» yeno. ²⁶ Daji tiro: «Awi niro njəddo? Ndayin simməm kayeno?» cane keworənniya, ²⁷ tayiro: «Wulnjagakkənama, fannuwvi. Awiro gademinno fandu rawuw? Nayi ye fuwurawanjuro wa waldu rawuw?» yeno. ²⁸ Tia rarajane tiro: «Nima fuwuranju wo, amma andidə fuwurawa Nawi Musaye! ²⁹ Ala Nawi Musaro mana cəddənaro noniyena, amma ti adə ndaran kadiomaro noniyende!» yera.

³⁰ Kamdəye tayiro: «Simmi kajənama, ndaran kadioro nonuwwidə jauro ajabba! ³¹ Ala biwuua kərənjiwaworo noniyena, amma wundu duwon Alaro daraja ce awo cəraanaa cədimadə, Ala tia kərənji. ³² Tən dunia alaktənayeman wunduma kam kambu tambənaye sim kajənadəa ngalte fanjənni. ³³ Kam adə Alayen gəni kadioa, awima rakce cədiwawo!» yeno. ³⁴ Tayiye tiro: «A! Ni curo biwuyen tambəmma duwon andia alamsami!» cane tia deyaro kettuluwo.

Kambuwa jireye
Yahaya 9.35-41

³⁵ Isa kamdəa dandaldən cattuluwunaro fangeno. Tia kattadəranniya, tiro: «Tada Kambedəa kasaddəmma wa?» yeno. ³⁶ Kamdəye: «Kəma, wundu ti wo, tia kasaddəkki?» cəne kiworo. ³⁷ Isaye tiro: «Tia rumma, koro tima niro mananjiyidə wo!» yenniya, ³⁸ daji kamdəye: «Kəma, kasaddəkkəna,» cəne tiro ambətkeyeno.

³⁹ Daji Isaye: «Shara kamduro dunia adəro kadikko, am caruiyawomadə caroro, koro am caruimadə kamburo waljaro!» yeno. ⁴⁰ Farisawa nanjun dasaana laa mana adəa fangeranniya, tiro: «A! Andi ye kambu wa?» yera. ⁴¹ Isaye tayiro: «Ca nayi kambua, biwundo bawo, amma kərma: “Ruiye!” nuwi nangaro, biwundoa dəgawi,» yeno.

Isaro shara karmoye kamduwu

Luka 23.13-25

¹³ Daji Gomna Bilatus wurawa ŋimannaye-a amwurawa jamaye-a jamadə-aa bowoje ¹⁴ tayiro: «Kam adə jamadəa turu cadoro təmbaljiyi nuwe naniro kiwudu. Fuwundon tiro koro kiddəkkəniya, ayau tiro gənagəwwadən falma fandəkkəni. ¹⁵ Koro Mai Hirudus ye cuwandənni nangaro, cakke tia kalakkera. Akko awima tia roro njejoye cədəna bawo. ¹⁶ Adə nangaro yakkəkke tia kirwon jajarjane salamməkki,» yeno. ¹⁷ [Caman kəla adayen sala adən kosoma fal tayiro salamjiyi.]

¹⁸ Daji jama samma ci tiloaro kowo sapcane: «A'a! Kam adəye ronju tuluwe! Barabbassa andiro salamsagane!» yera. ¹⁹ Ti Barabbasdə, bərnilan turu cade kam laaa ceyesənadəro, tia kosoro casakkəna. ²⁰ Bilatus Isaa salamjiya cəraanadə, walde tayiro manayeyeno, ²¹ amma kowo sapcane: «Kəskaro tia jagəne! Kəskaro tia jagəne no!» cani. ²² Yakkuyedən walde tayiro: «Awiro? Ayau awiye cədo? Awima roro

njejoye tilan fandəkkəni. Adə nangaro yakkəkke tia kirwon jajarjane salamməkki,» yeno. ²³ Amma jamadə caye baworo kowo sapcane Isaa kəskaro jajuwo no cane, har kowonjan nasargadara. ²⁴ Daji Bilatus shara kamje awo caworənadəa tədi yeno. ²⁵ Kam tia caworəna, kam duwon turu-a kam njejo-a nangaro kosoro casakkənadəa salamgeno, amma Isaa awo caraanadəa cadoro mukkonjaro kekko.

Isaa kəskaro jaduwu

Luka 23.26-43

²⁶ Sojiya Isaa caadi duwon, kam laa bəla Kuraneye cunju Siman karaan isidəa cadane kəska karmoyedəa ngoje ngawo Isaye jəgane leyera. ²⁷ Curo jama tərəm ngawonju jagaidəyen kamuwa kada ti nangaro karwukuttaro nganji bakcاي ye, casiri ye mbeji. ²⁸ Daji Isa suworde tayiro: «Kamuwa Jerujalembe, bare wu nangaro yiruwwi! Kəlando-a njuriyando-aro yikkirowo!

²⁹ Nonowo, sa laa cəde ambe: “Barganja kamuwa

rakcane casambiwawodə! Barganja kamuwa ngaltema casambəne təgam cadənnidə!” cani. ³⁰ Sadən kauwa kuruwuro: “Kəlandero yukkurowo!” koro kəriso yero: “Andia jansanowo!” wuldu badijai. ³¹ Awoa kəska kəridəro ngai caddia, awi gəle kəska ngamduḍəro wakkajiyi?»

³² Sojiyadə gəndewu yindi yea ti-a rokko njejoro kesado. ³³ Na tiro Buwo Kəlaye canidəro kadiranniya, nadən Isaa kəskadəro jayeyera. Gəndewu yindidə yea jayeyera, faldə kəmboramnjulan, faldə ye wailanjulan. ³⁴ Daji Isaye: «Bawani, tayia gawurne, awo cadi nojanni nangaro,» yeno. Sojiyadə kajəmunju ngojane walawala cade dagaryera. ³⁵ Jamadə nadən daada carui ngai duwon, amwurawadə tiro rudu gənajagane: «Am gadea cəkkaana. Tima Almasiwu Ala kərejənaa, nda kəlanju cəmowo!» cani. ³⁶ Sojiyadə ye tia rujane nanjuro isane tiro diben comcom sajagane: ³⁷ «Ni Mai Yaudiyayedəa, kəlanəm moye!» cani. ³⁸ Kəlakajinjun adəa allolan ruwuwada: TI ADƏMA MAI YAUDIYAYE WO.

³⁹ Gəndewu yindi jajaanadəye falnja Isaro manakuttu cədde: «Nima gəna Almasiwudə wo? Nda kəlanəm moye, andi yea sakkaye!» ⁴⁰ Amma faldə ye kamanjuro jəkkade: «A! Ni yero shara ro tuluwoye njaddənama, Alaa rinəmbawodə? ⁴¹ Kaandedə jussəna, diwi diyena nangaro ajawu gənasaana, amma kam adə awima diwi cədənni,» yeno. ⁴² Daji walde: «Isa, kərmainəm fandəmiya, wua kəlan sədai,» yenniya, ⁴³ Isaye: «Jiremaro niro wulnjəgəkki, kumaro wu-a rokko jannalan dəgaiye,» yeno.

Karmo Isaye

Luka 23.44-49

⁴⁴ Kausu kəla dawu duwon, dunia nga təmjə cələmbo walje, har sa yakku kajiriyero kiado, ⁴⁵ kəngal ye wasturo wayeno. Sa adən juwa curo *Fado Alayen dəganadə farak yindiro kargadan. ⁴⁶ Daji Isa kowo dunoaro sapce: «Bawani, roni curo mukkonəmberو yakkəkki,» yenniya, ro kirəmbo. ⁴⁷ Kajalla sojiyayedə

awo wakkajəna sammaa kirunniya, Alaa jajakce: «Fagatto kam adə jirema!» yeno.⁴⁸ Jama kada na lamar adəyen captanadə ye awo wakkajəna sammaa kerunniya, karwukuttaro nganji bakcaiaro walladara.⁴⁹ Amma am Isaa nojanadə-a kamuwa tia cidi Galileyen jaane isanadə-a kuruwunin daada awo ania lawarjai kasarga.

Sittəra Isaye

Luka 23.50-56

⁵⁰ Kam laa nadən mbeji, cunju Isuwu. Tidə kam ngəlama ye, jirema ye,⁵¹ kam Arimatiya cidi Yahudiyaye, koro nodo bargaa Alayedəa gureji. Ti majiliswudəye falnja yaye, awo amanju niajane Isaro caddənadəa kasaccənni.⁵² Daji Isuwu na Gomna Bilatussero leje kamin Isayedəa kiworo.⁵³ Kamindəa kəskadəlan cəsaye lowowon batta linnen kəkərje kauri duwon curo kauyen laada wundumaa casakkənniro

cakke sənayeno.⁵⁴ Yimdə yim dabbarduye,^a koro yim tustuye badidunju del karənjəna.⁵⁵ Kamuwa duwon Isa-a rokko cidi Galileyen isanadə ye jaane kauridəa lawarjane jiri kaminnju sənajanadəa kero.⁵⁶ Daji waldane kawudi-a kəndawu-a dabbaryera. Yim tustuya kəla wadayen tuskera.

Karmolan cidu Isaye *Luka 24.1-12*

¹ Mawuye yim burwoyea^b suwa ləp kamuwadə kawudi-a kəndawu-a dabbarjanadəa ngojane kauridəro leyeranniya, ²kau kuradə ci kauryedən təmballada nayeyera. ³Kasargaanniya, kamin Kəma Isayedəa cawandənni. ⁴Kəla adəyen hangalnja cijəna duwon, kongwa yindi kajəmu yiyiljia gərenjan daada tayiro fəleyaadara. ⁵Karwunja kamde kəla cidiyaro kesakkəranniya, kongwawadəye tayiro: «Awi nangaro kam roa curo am sanunayen manuwidə? ⁶Ti na adən

^a23.54 yim dabbarduye - Jəmma, yim tustuye səbdu.

bawo, cijəna! Awo Isa sa ti cidi Galileyen nayiro wulnjaanadəa tangowo: ⁷ “Ala kadarjəna, Tada Kambedəa mukko biwumasoyerо casakke kəskaro jajagane ceyesi, koro kawu yakkua roaro walje ciji.”»

⁸ Daji mananjudəa takkera. ⁹ Kauridən walladaranniya, awo ani sammaa mewun tilondə-a fuwurawa gadesodə-aro wulyeyera. ¹⁰ Kamuwa awo ania kəngayambadəro wuljaanadə, tayima Meram Magdala-a Yanna-a Meram ya Yakubaye-a kamuwa gadeso-a wo. ¹¹ Amma mananjadəa kəla bawoaro ngojane tayia njasarairo wayera. ¹² Adə yaye Biturus cije cəgase kauridəro leyeno. Nguje lotkeyenniya, batta linne gənia, awima gade curunni.^c Daji awo wakkajənadəa jauro ajapce fadoro walladan.

^b24.1 mawuye yim burwoyea - Ladu.

^c24.12 awima gade curunni - Biturus kamin Isayedəa curunni.

Isaye fuwurawanjuye yindiro fəleduwu

Luka 24.13-35

¹³ Yim adəman fuwurawanjuye yindinja cijane bəla laa Imawus cani kilometər mewun yindin gai Jerujalemlan dəganadəro lejai duwon, ¹⁴ kəla awo wakkajana ani sammayen jande badiyera. ¹⁵ Jandejane gasipcai duwon, Isa kəlanju karənje tayi-a rokko leyera. ¹⁶ Amma simnjan tia carunama, ti wunduro asuduro dapkaada. ¹⁷ Isaye tayiro: «Kəla awiyen jawallan jandenuwidə?» cəne tayia kiworənniya, karwu kuttua gəm dayera. ¹⁸ Falnja cunju Kəleyofas tiro: «Curo kusottowa Jerujalembe sammayen ni tilonəm awo kawu anin wakkajənadəa nonəmmi wo?» yeno. ¹⁹ Tayiro: «Awi gəle wakkajo?» yenniya, tiro: «Awo Isa kam Najarattero wakkajəgənadə! Ti nawi kura fuwu Ala-a jama samma-ayen awo cədi-a manaji-a samma kənduwoa duwon, ²⁰ wurawande r̄imannaye-a amwurawande-a wowom karmoye tiro gənajaaro tia sərəccagane kəskaro jayeyera. ²¹ Amma tima kam duwon jama Israyilayeа merujimadə woro təmaniyena.

Akko awo ani wakkajanadə ku kawu yakku.²² Koro kamuwa laa curonden lawar ajabba andiro sakkudəna. Ku suwa ləp kauridəro leyeranniya,²³ kaminnjudəa cawandənni. Daji waldane isane andiro malaiyawa tayiro nadən fəledagane ti ronjua cane wulseyera.²⁴ Adəgaima amnde laa ye kauridəro leyeranniya, kamuwadə wuljanadə gai, awo sammaa kalkallo nayeyera, amma tidəa carunni!»²⁵ Daji Isaye tayiro: «Am hangal bawoa! Kua yaye awo nawiyaso wulnjaanadəa njasarai wanuwwa.²⁶ Ala kadarjəna, ti Almasiwudə bone adəa cane duwon daraja na Alayen cuwandiawo wa?» yeno.²⁷ Daji Attaura Nawi Musayen tamiya har kitawuwa nawiyaye gadedəro kudero awo kəlanjun kitawu samman ruwuлададəa tayiro fisaryeyeno.

²⁸ Bəla lejaidəa karəngeranniya, Isa fuwuro koji gairo kido.²⁹ Amma tia lowojane: «Marne, andi-a rokko jəmmiyo! Kəngal njukkuro cədi, dunia ləmdu maji,» yeranniya, ngaye tayi-a rokko jəpkera.³⁰ Masəna dioro

napkeranniya, burodi ngoje Alaro ardije fəsakce tayiro keno. ³¹ Daji kəlanja fərəmde tia asuyera, amma tayiro fatkeyeno. ³² Kattenjan: «Kəla jawallen mana sadde kitawu Alaye fisarsagai duwon, karwunde tai daje kəjijənni wa?» yera. ³³ Sadəman cijane Jerujalembo waldane kəngayamba mewun tilondə-a amanja gade-a captana nayeyeranniya, ³⁴ jamaye tayiro: «Jiremaro Kəmadə karmolan cijəna, har Simanno fəledəgəna!» yera. ³⁵ Daji tayi yindidə ye awo kəla jawallen wakkajəna-a jiři burodi fəsakce dagarjənalan tia asujana-adəa wulyeyera.

Isaye fuwurawanju sammaro fəleduwu

Luka 24.36-49

³⁶ Fuwurawadə kəla awo aniyen jande cadi ngai duwon, Isa kəlanju dawunjan daje tayiro: «Salam aleikum!» yeno. ³⁷ Kaime kam nunaye laa caro cane karwunja pət kamgada. ³⁸ Amma Isaye tayiro: «Awiro hangalndo cijənadə? Awi nangaro kəla wuyen

danguwi? ³⁹ Akko mukkoni-a sini-a ruiwo, wu kəlanima! Lesənowo ruiwo, kaimelan sill-a da-a bawo, amma wu takkənaro ruwi,» yeno. ⁴⁰ Adəa wulyenniya, mukkonju-a sinju-a tayiro fəleyeyeno. ⁴¹ Daji karwunja tai daje kəjijəna yaye, ajapcane tia mərsajannidə, Isaye: «Na adən awo laa kəmboye mbeji wa?» cəne tayia kiworo. ⁴² Njango buni wargadaye tiro kekkudəranniya, ⁴³ cəmoye fuwunjan gigəro.

⁴⁴ Daji Isaye tayiro: «Akko manani sa dawundon dəgakkənadən nayiro wulnjagakkənadə: “Ala kadarjəna, awowa duwon kəlanin curo Attaura Nawi Musaye-a kitawuwa nawiyaye-a Jawura-ayen ruwuwendədə sai wakkajaiya,”» yeno. ⁴⁵ Daji Isa kəlanja fərəmje kitawuwendəa tayiro bayinduwu badiyeno. ⁴⁶ Tayiro: «Akko awo kitawulan ruwuwendədə: “Almasiwudə bone cai, kawu yakkua karmolan ciji, ⁴⁷ koro Jerujalemnin tamiya har jama duniaye sammaro kudero cunjulan kawuri tuwa dio-a gawara fando-ayedəa wuljagai.” ⁴⁸ Nayima shedawu awo aniye wo.

⁴⁹ Wudə awo Bawani wadu ngoje nayiro njadi cənnadə^d juwanjagakki. Nayi ye bərni adən nammowo duwon, har samelan kənduwo nayiro jəmnjagairo,» yeno.

Isaye samero ledunju

Luka 24.50-53

⁵⁰ Daji Isa tayia bərnidən cuttuluwe karən bəla Baitaniyero kiwudənniya, mukkonju yindi sapce tayiro barga dəpkeyeno. ⁵¹ Tayiro barga dəpciyi ngai duwon, nanja kolje tia samero kesado. ⁵² Tiro ambətkeyeranniya, karwukəjinja dama bawo Jerujalembo walladara. ⁵³ Adəgaima kullum Fado Alayen Kəmandea congori kasarga.

^d24.49 awo Bawani wada ngoje nayiro njadi cənnadə - Ruhu Alaye.

